

**Memorial Book of Brichany, Moldova:
It's Jewry in the First Half of Our Century
(Briceni, Moldova)**

Translation of
Britshan: Britsheni ha-yehudit be-mahatsitha-mea ha-aharona

The Original Book was
Edited by Yaakov Amizur
Written by Former residents of Brichany
Published in Tel Aviv 1964, in Hebrew with 296 pages

Published by JewishGen

**An Affiliate of the Museum of Jewish Heritage - A Living Memorial to the Holocaust
New York**

Library of Congress Control Number (LCCN): 2017934170
ISBN: 978-1-939561-48-0

INDEX for this Translation**A**

Abales, 224, 336
 Abuliak, 58, 336
 Adler, 115
 Aharon, 91
 Akerman, 2, 171, 203
 Akhler, 222, 252, 336
 Akivah, 164
 Akselrod, 262, 336
 Aksimiok, 109
 Albo, 244
 Aleichem, 115, 116, 124
 Alterman, 96
 Altman, 77, 336
 Amitz, 1, 3, 75, 104, 202, 270, 283, 284, 285, 336
 Amitz-Czerkis, 286
 Amitz-Tcherkis, 2, 3, 150, 283
 Amitzur, 1, 2, 3, 11, 15, 17, 36, 44, 47, 48, 54, 94,
 103, 111, 115, 116, 231, 264, 283, 284, 336
 Amitzur (Steinhaus), 299
 Amitzur-Steinhaus, 1, 3, 11, 15, 17, 36, 268
 Angl, 29, 336
 Anoutzki, 20, 21, 336
 Antonescu, 178
 Apelbaum, 130, 336
 Apelboim, 19, 20, 21, 203
 Arama, 244
 Ash, 116
 Aulhovski, 311, 336
 Avner B, 2
 Avraham, 91
 Axelrod, 2, 133

B

Babanchik, 38, 93, 336
 Babanczyk, 181, 214, 234
 Bakal, 64, 82, 268
 Balansko, 72
 Balbashenko, 188
 Banishis-Fisher, 311
 Barag, 203, 292, 336
 Barak, 310
 Barstein, 53, 336
 Bartfeld, 227, 336
 Bary, 1, 47, 54, 76, 85, 86, 103, 336
 Bedrik, 214, 336
 Beinishes (Fischer), 1, 82
 Beinishis, 311, 336
 Beker, 63, 336
 Belzer, 252, 253, 336

Benkavsky, 109, 336
 Ber, 2, 19, 20, 21, 47, 93, 94, 103, 118, 130, 196,
 336
 Ber"g, 2, 19, 20, 21, 47, 93, 94, 103, 118, 130
 Berger, 203
 Bergerlson, 116
 Berish, 223, 257, 287, 336
 Berish's (Weinstein), 257
 Berliand, 203, 270
 Bernstajn, 262, 299
 Bernstein, 296, 297, 336
 Berszczewski, 252, 253, 299
 Bershevski, 2, 44, 120, 121, 127, 223, 274, 275,
 336
 Bershstein/Berstein, 336
 Bershtayn, 221
 Bershtayns, 222
 Bershtein, 21, 29, 32, 38, 108, 109
 Bershtein, 161, 163
 Berstajn, 190, 234, 250, 299, 300
 Beryl, 91
 Best, 292, 336
 Beznassi, 3, 252, 311, 312
 Bichoch, 90, 118, 336
 Bickel, 69
 Biderman, 312, 336
 Bik, 242
 Bitman, 192, 336
 Bitzius, 2, 19, 20, 94, 145, 336
 Biyzutz, 93, 336
 Bograd, 71, 336
 Boikh's, 302
 Bolboshenko, 193
 Bookshpon, 2, 150
 Bookshpon (Stanover), 150
 Brandes, 21, 106, 336
 Braunstajn, 202
 Braunstein, 336
 Breitman, 48, 52, 69, 70, 191, 323, 336
 Brindzer, 255, 336
 Brishes, 112, 336
 Broide, 19, 20, 104, 224, 262, 336
 Broides, 221
 Broitman, 63, 336
 Bukhman, 60
 Bukshpon, 57, 58, 59, 76, 106, 336

C

Castleman, 337
 Cerolnik, 274, 336
 Chaban, 58, 336
 Chak, 60, 90, 91, 95, 98, 100, 336, 338
 Chazanoff, 274, 275
 Chazin, 58, 336
 Cherkis, 19, 20, 21, 47, 61, 77, 82, 93, 103, 106,
 116, 118, 271, 336, 339

Cherkis (Amitz), 103
 Choresch, 331, 336, 337
 Choresch/Khorish, 336
 Choves-Khorish, 336
 Cohen, 1, 63, 71
 Czimerman, 253, 336

D

Dezktzer, 19, 20, 21, 336
 Diker, 95, 105, 106, 336
 Dimant, 76, 336
 Dimitman, 19, 118, 336
 Dimitmans, 191
 Dinzon, 113
 Dorfman, 21, 336
 Dovrov, 93, 336
 Drechsler, 77, 336
 Drukia, 313, 336

E

Edan, 310
 Efrati, 2, 19, 21, 124, 242, 272, 336
 Elia, 91
 Eliezer, 263
 Ephrati, 192

F

Fajnberg, 259, 260
 Father Ipipanaef, 65
 Feifman, 33, 336
 Feikis, 163, 336
 Feinberg, 3, 305, 318
 Feindman, 115, 336
 Feiteles, 218, 336
 Feldsher, 2, 47, 48, 54, 76, 86, 103, 114, 118, 147, 336
 Ferber, 108, 109, 336
 Ferfer, 330, 336
 Fierman, 312, 336
 Fineberg, 208, 336
 Finkensohn, 241, 242, 264, 336
 Fishzon, 115
 Flamenboim, 292, 336
 Fleiger, 18, 21, 53, 184, 336
 Forman, 20, 21, 98, 336
 Fradkin, 116
 Frankel, 19, 20, 21, 45, 47, 90, 92, 139, 336
 Frishman, 224, 336
 Frymczis, 214
 Fuchs, 1, 2, 20, 21, 107, 186, 336
 Furman, 295, 312, 336
 Furman-Sapir, 324

G

Galgor, 108, 337
 Galperin, 312, 336
 Gansin, 283, 336
 Gaon, 245
 Gartzon, 20, 336
 Gelfenstajn-Shiller, 191
 Gelfenstein, 336
 Gelgar, 284, 337
 Gelman, 3, 59, 82, 305, 337
 Gelman z"l, 3
 Genesin, 307, 337
 Gevalder, 82, 93, 103, 109, 116, 118, 337
 Gevelder, 2, 29, 47, 54, 95, 122, 123, 272, 296, 297, 337
 Ginsberg, 221, 256, 337
 Ginzburg, 48, 63, 113, 268, 269
 Glaizer, 18, 115, 171, 337
 Glayzer, 210
 Glinoyer, 77, 337
 Gnesin, 3, 307
 Gnesin, Z"L, 3
 Gold, 273, 337
 Goldberg-Rabinowitz, 1, 109
 Goldgeil, 2, 3, 55, 112, 113, 114, 126, 227, 244, 248, 287, 292, 337
 Goldschmid, 290
 Goldsmidt, 180, 337
 Goldstein, 48, 337
 Goodman, 239
 Gordon, 82, 244, 248
 Gorodecki, 193, 337
 Gowerman, 156
 Grinautzki, 58, 337
 Grinberg, 2, 149
 Grishtzenko, 106, 337
 Groisberg, 27
 Grossberg, 337
 Grossman, 337
 Groysman, 313
 Grupenmacher, 61, 116, 162, 167, 313, 337
 Grupenmakher, 192, 210
 Gruzman, 57, 58, 60, 106, 161, 162, 337
 Guberman, 85, 163, 337
 Gurwycz, 194, 337
 Gutman, 106, 124, 274, 337
 Guzman, 162, 163, 271, 337
 Guzner, 77, 337

H

Hacham, 94, 337
 Haivri, 90, 337
 Halevi, 242
 Halperin, 163, 337
 Hazan, 59, 337

Hecht, 337
 Herczkes, 276, 337
 Herzl, 3, 44, 73, 139, 247, 248, 274, 275
 Hirsch, 238
 Hirsh, 57, 60, 91, 329, 337
 Hirshbein, 115
 Hirshberg, 29, 254, 255, 256, 337
 Hochman, 275, 283, 284, 319, 337
 Hokhman, 3, 210, 226, 249
 Horostkover, 91, 337
 Horovicz, 283, 284
 Horowicz, 217
 Horowicz, 7
 Horowitz, 1, 2, 95, 106, 108, 114, 115, 118, 178, 337

I

Itamar, 91, 337
 Itzi, 91
 Itzik, 208
 Itzis, 226

J

Jaffer, 5, 198, 231, 249, 252, 334, 335

K

Kaczapnik, 257, 337
 Kahat, 2, 45, 77, 91, 118, 136, 137, 139, 337
 Kambor, 34, 337
 Kaminski, 115
 Kandri, 207, 337
 Karl the shoemaker, 162
 Karlan, 201, 278, 279, 337
 Kasian, 268
 Katmafaz, 2, 126
 Katz, 163, 337
 Kaufman, 20, 29, 34, 86, 213, 289, 326, 337
 Kaufmann, 163
 Kaufmann (Yosil Feikis), 163
 Kautsky, 256, 258
 Kazdai, 20, 337
 Kazhdan, 106, 337
 Kazimir, 112
 Kehos, 257, 337
 Keler (Kestelman), 3, 287
 Kertzer, 77, 337
 Kertzman, 106, 337
 Kessler, 18, 32, 284, 337
 Kessler (Kestelman), 284, 289, 295
 Kestelman, 3, 284, 287, 289, 295, 326, 337
 Khantzis, 92, 93, 94, 103, 104, 221, 225, 337
 Kharastkever, 287, 337
 Khasliov, 316, 337

Khorish, 1, 2, 28, 29, 32, 33, 34, 57, 58, 59, 62, 85, 118, 154, 158, 159, 202, 203, 204, 283, 284, 299, 336, 337
 Khoyrisz, 191
 Kilimnik, 2, 47, 93, 103, 108, 116, 118, 142, 174, 289, 337
 King Carl, 208
 King Ferdinand, 208
 Kirshner, 163, 337
 Kirzhner, 281
 Kizhner, 3, 15, 48, 63, 93, 113, 114, 118, 243, 274, 275, 302, 337
 Kizhner (Raitzes), 44
 Klausner, 1, 227
 Klein, 77, 289, 337
 Kleinerman, 298, 328, 329, 330, 337
 Kleinman, 44, 112, 127, 221, 223, 245, 246, 274, 275, 337
 Klibner, 267, 337
 Klopstok, 260
 Kobrin, 83
 Kohen, 7, 248, 330, 337
 Kohen-Berenstajn, 248
 Kohen-Bernstajn, 248
 Kolker, 325, 337
 Komber, 29, 337
 Konstantiner, 261, 264
 Kopliwacki, 242, 337
 Kornblit, 93, 95, 337
 Kornblum, 29, 198, 337
 Kornilov, 49
 Kostake the shoemaker, 281
 Kotinke, 276, 337
 Kozhuch, 329
 Kramer, 15, 47, 48, 52, 93, 115, 274, 337
 Krasilchik, 77, 337
 Kreanis, 322, 337
 Kreindel, 225
 Kreindels, 257
 Kremer, 7, 194, 217, 218, 239, 291, 292, 337
 Kuper, 82, 337
 Kuperman, 56, 90, 127, 337
 Kurtzman, 85, 337
 Kuzicki, 300, 301

L

Laizer Feivel, 60
 Laizer-Feivel, 59
 Landau, 280, 281
 Lankovsky, 2, 55, 127, 128, 337
 Lassalle, 256
 Lassalle-Wolfson, 258
 Leahs, 19, 337
 Lecz, 218
 Ledrshinder, 163, 337
 Leib, 34, 221

Leibowitz, 329
 Lerner, 2, 3, 16, 20, 21, 44, 54, 60, 77, 90, 93, 103,
 104, 106, 115, 134, 176, 220, 221, 222, 223,
 227, 257, 259, 262, 264, 271, 284, 292, 300,
 301, 320, 337
 Letz, 277, 337
 Lewinson, 244, 245
 Leyb's, 302, 303
 Libman, 322, 338
 Likerman, 19, 20, 21, 271, 338
 Lipel, 182, 338
 Livak, 19, 338
 Llorente, 299, 302

M

Mages, 161, 165, 171, 173, 186
 Malakhson, 54, 192
 Malester, 293, 338
 Mandelstam, 248
 Mapu, 244, 248
 Margolis, 274, 275
 Maymon, 224
 Meikler, 323, 338
 Meir, 91
 Meizel, 69
 Melamed, 95, 287
 Melechson, 2, 19, 20, 21, 47, 76, 86, 98, 143, 338
 Menachem, 283
 Mester, 312, 338
 Mezhbizher, 259
 Milisman, 45, 90, 92, 139, 338
 Milman, 3, 241, 242, 243, 292, 323, 338
 Mohilever, 247
 Morgenstern, 34, 163, 338
 Moshe, 91
 Moskowitz, 287
 Mottel's, 261, 262
 Motzelmacher, 86, 338

N

Neigas, 115, 180, 338
 Nikolai, 63
 Nisan, 64
 Nisenbaum, 338
 Nisenboim, 19, 20, 21, 184, 247
 Nudelman, 292, 338
 Nulman, 29, 34, 82, 338

P

Pen, 163, 338
 Perel, 168, 338
 Peretz, 2, 83, 91, 116
 Perl, 108, 132, 193, 338
 Pesakh, 276

Pesakh the Town Crier, 276
 Phinjes, 259
 Phinyes, 262
 Phinyes/Pines, 338
 Pinje (Silber), 217
 Pinsky, 115
 Plekhanov, 256, 258
 Plotkin, 289, 338
 Po, 281
 Projke, 302, 303, 338
 Projke's, 302, 303
 Proskorover, 29, 338

R

Rabinowitz, 33, 106, 171, 329, 330, 338
 Rabinowycz, 182, 202, 203, 242, 252, 264
 Raitzes, 44, 338
 Rechter (Kaufman), 284
 Redenski, 284, 297, 338
 Refolowycz, 253, 338
 Reichmann, 4, 309
 Reitze, 243
 Reitzes, 243, 244, 245, 274, 275
 Rekhter, 2, 196
 Richter, 202, 283, 338
 Roboi, 278, 338
 Rodover, 91, 338
 Roitbard, 21, 29, 33, 338
 Roiter, 21, 338
 Roitman, 191, 292, 331, 338
 Rojter, 199
 Rosenblatt, 3, 44, 161, 163, 223, 244, 245, 292,
 338
 Rosenthal, 155, 241, 243, 244, 259, 264, 280
 Roz, 149, 338
 Rozenberg, 183, 338
 Rozenberg (Leyb Nissan's), 182
 Russ, 155, 176, 178, 192, 196, 198, 206, 220, 228,
 231, 239, 241, 243, 244, 249, 252, 259, 264,
 274, 276, 278, 280, 283, 287, 296, 299, 302,
 310, 334
 Rzewinski, 191, 338

S

Samok, 57, 58, 338
 Sankauzer, 207
 Sapir, 2, 136, 137, 173, 174, 284, 324, 338
 Sapir (Haramati), 2, 136, 137
 Sapir-Furman, 2, 173
 Sarvernik, 57, 58, 59, 60, 338
 Schein, 292, 338
 Schiller, 2, 133
 Schneider, 2, 146, 161, 287, 289, 290, 292
 Schreiber, 91, 290, 292, 338
 Segal, 210, 338

- Serebrenik, 3, 228, 230, 296, 297, 338
 Shalom, 166, 171
 Shapira, 56, 338
 Shaul, 271
 Shavitkei, 71
 Shchori-Shwartzman, 1, 79
 Shechter, 20, 338
 Shemer, 113
 Shenkar, 54, 338
 Shiller, 19, 20, 29, 33, 34, 56, 103, 106, 191, 193,
 271, 316, 332, 338
 Shimshon, 2, 124
 Shmali, 59
 Shmuel, 91
 Shneider, 15, 20, 21, 29, 33, 47, 54, 85, 86, 93, 118,
 331, 338
 Shneider (Beryl Simha's), 15
 Shneider (Yosel Haim's), 15
 Shneurson, 2, 158
 Shochat, 338
 Shochet, 45
 Shor, 106, 338
 Shorer, 116
 Shtaynhoiz, 257, 284
 Shteinberg, 44, 69, 338
 Shternberg, 124, 270
 Shtilvasser, 108, 323, 332, 338
 Shulman, 56, 239, 338
 Shur, 210, 338
 Shuster, 29, 200, 338
 Schwartz, 18, 21, 25, 29, 98, 99, 100, 108, 116, 338
 Schwartz/Swartz, 338
 Schwartzman, 77, 210, 270, 331, 338
 Silber, 217, 338
 Simcha's, 274, 275
 Skavirski, 116
 Skolnik, 292, 338
 Smolenskin, 244, 248
 Snitibeker, 21, 338
 Snitiwker, 192, 338
 Snyder, 11, 15, 17, 29, 36, 44, 56, 62, 63, 65, 68,
 69, 71, 75, 79, 82, 85, 89, 98, 104, 107, 108, 109,
 111, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132,
 133, 134, 136, 138, 140, 142, 143, 145, 146,
 147, 149, 150, 152, 153, 154, 157, 158, 266,
 268, 270, 272, 305, 307, 309
 Sofer, 91, 338
 Sofers, 287
 Sohotin, 57, 58, 59, 60, 106, 338
 Sokolow, 226
 Solomonovna, 79, 104, 107, 150
 Solomonovna Diker, 104, 106, 107
 Solomonovna Diker (Pinchas), 105
 Solomonovna Diker (Pinchas), 95
 Spector, 113, 338
 Spivak, 284, 292, 338
 Sprinzog, 286, 338
 Stahler, 158, 338
 Stahler (Khorish), 158
 Stajenberg, 247
 Stajnhoiz, 287
 Stanover, 150, 338
 Stara, 269
 Steinberg, 221, 338
 Steinhaus, 2, 3, 33, 45, 46, 47, 48, 54, 76, 85, 93,
 94, 103, 118, 138, 174, 231, 273, 328, 338
 Steinhaus (Amitzur), 3, 47, 48, 54, 94, 103, 115,
 116, 278
 Steinhaus (Amizur), 46
 Steinman, 90, 338
 Stelmach, 201, 338
 Stelmacher, 312, 338
 Stelmacher (Chernovitz), 312
 Stepanaki, 276
 Stokh, 193, 338
 Stoliar, 85, 338
 Stoljer, 257
 Swarcz, 240
 Swartz, 338
 Swartz/Schwartz, 338
 Szneider, 202
 Szpizel, 198, 338
 Szrenczel, 185, 338
 Sztajnoiz, 242
 Swarcz, 180, 187, 192
 Swarczer-Hekht, 191
 Swarczman, 191
 Swartzman, 198
- T
- Tadres, 291, 338
 Tchak, 2, 57, 60, 152, 336, 338
 Tcherkis, 1, 2, 3, 56, 57, 59, 140, 141, 206, 219,
 320, 336, 339
 Tcherkis-Amitz, 1, 56
 Tepperman, 4, 20, 309, 339
 Tepperman z"l, 4
 Tilipman, 19, 20, 21, 33, 116, 339
 Torkov, 115
 Trachtenbaum, 163, 318, 339
 Trachtenberg, 76, 106, 339
 Trachtenbroit, 12, 18, 19, 20, 21, 106, 201, 210,
 281, 318, 319, 339
 Trakhtenberg, 280, 281
 Trepov, 224
 Tunik, 209, 339
 Tzam, 2, 29, 30, 157, 339
 Tzirelson, 65, 203, 339
- V
- Vartikovski, 19, 20, 32, 41, 90, 95, 96, 108, 339

Vasilevich, 339
 Vasilevitch, 104
 Vatenmacher, 168, 339
 Veiner, 56, 58, 103, 106
 Veinshtein (Shlima Brishes), 112
 Verten, 32, 339
 Viner, 92

W

Wainer, 3, 280
 Wajsberg, 300
 Walstein, 58, 186, 339
 Wartikowski, 237, 284, 293, 339
 Wartikowski (Harry Warton), 284
 Warton, 284, 287, 289, 290, 291, 293, 294, 339
 Warton (Wartikowski), 287
 Watenmakher, 193, 339
 Wechsler, 77, 339
 Weiner, 296, 297, 339
 Weinshtok, 93, 339
 Weinstein, 44, 192, 339
 Weisman, 60, 90, 339
 Weissberg, 2, 3, 54, 56, 57, 116, 118, 124, 125,
 161, 165, 192, 198, 239, 240, 283, 284, 315,
 316, 339
 Weizel, 245
 Wiborg, 225, 339
 Wieseltier, 2, 47, 94, 103, 108, 118, 132, 162, 192,
 339

Y

Yaakov (Yankl), 91
 Yaakov A, 120, 122
 Yaakov A., 120
 Yaffe, 77, 118, 339

Yagolnitzer, 92, 93, 339
 Yakir, 2, 103, 153, 273, 339
 Yakov, 244
 Yehoshua, 283
 Yekhiel the *shokhet* (the big one), 217
 Yekhiel the small one, 217
 Yeshaya, 91
 Yisrael, 91
 Yitzchok, 7, 224
 Yitzhak, 124
 Yitzhak-Meir, 98
 Yitzkhok, 217, 221, 222, 244
 Yoir, 262, 339
 Yoir's, 262
 Yosef, 283
 Yossi, 91
 Yozipel, 124

Z

Zaktzer, 106, 339
 Zalcman, 201
 Zaltzman, 92, 339
 Zavarukhe, 259, 260
 Zegitzman, 82, 339
 Zeide, 91
 Zeingvil, 91
 Zeital, 118, 339
 Zilber, 2, 13, 19, 20, 21, 29, 33, 47, 48, 155, 163,
 293, 339
 Zilberman, 48, 51, 339
 Zilbers, 221
 Zilber-Trachtenbroit, 179
 Zitzerman, 33, 339
 Zolotoski, 29, 339
 Zuker, 214, 339